

# JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66  
Telefon: 61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam  
286. szám.  
December 11.

**Szerda**

## A FRANCIAK

Laval belpolitikai sikere kétségen kívül óriási jelentőségű. Elsősorban azért is, mert megszabadulván belső nehézségeitől, teljes erővel veheti magát a külpolitikai szakadékok áthidalási munkálataiba. Róma és London végzetes ellentéte idején ez nem kis jelentőségű. Legyünk azonban őszinték: akár mennyire kiváló államférfinek és rugalmas diplomatának ismerjük a francia miniszterelnököt, azt a döntő sikert, amelyet a legutóbbi napokban a kamarában aratott, nem lehet százszázalékosan az ő egyéni érdemének betudni. Igen: a francia nép most az egyszer megint tündöklő bizonyítékát adta szellemi kiválóságának. Hiába: az egalitè, fraternité, libertè népe nem tagadta meg gyönyörű hagyományait. Francia földön harsant fel elsőnek az egyenlőség, testvériség, szabadság hármass bűszke jelszava. És ez a jelszó nem kopott meg az évtizedek forrágatában. Gali földön nincs talaja a diktátoroknak és a gyűlölködő dogmáknak.

Mert erről van szó. Különböző érdekeltségek felhasználták a világpolitikai zűrzavart arra, hogy a francia határok között ellentéteket szítsanak. Ellentéteket azzal a hátmögötti célzattal, hogy a zavarokban halászhasznanak. A tavalyi, február hatodikj események mármár az örvény felé sodorták ezt a nagy szerű népet. De a tizenkettedik órában felébredtek abból a mákonyos révületből, amelybe a gonosz jelszavak szédítették őket. Ráeszméltek, hogy elveken, osztályokon ideológiákon túl elsősorban mégis csak franciák, akik éppen annak köszönhetik szabadságukat, nagyszerű főlényüket, vezető pozíciójukat a kultúra terén, hogy hármass jelszavukhoz mindmáig hívek maradtak. A francia nép televényében nem tud gyökeret verni a faivédelem örült dogmája. Ez a nagy nemzet, amely annyit adott az egész emberiségnek, az ember tisztelétét írta zászlójára és nem a színe és vallása szerint ítélik és holtak felett, hanem a jelleme, a cselekvései és egyéb értékei szerint.

Tehát amikor a kamara bizalmat szavazott Laval kormányának, ez nem Laval győzelmét, de a józan és mindig korrekt, humanus érzésű francia nép dicsőségét jelenti! Bár csak egyéb dolgokban is felragyog a Párisban a tisztánlátás napja! Egy magyar közmondás szerint: „amj késik, az nem mulik.” Egy olyan nép, mint a francia, ha rájön az igazságra, sohasem fog azzal szembefordulni...

## December 20-án kezdődik a parlamenti ünnepi szünete

### Kormányutódlásra készül a Goga-Cuza-Vaida-Manoilescu csoport

(BUCURESTI.) A törvényhozó testületek szünetideje december 20-án veszi kezdetét. Valószínű, hogy addig nem is kezdik meg a trónbeszédben jelzett törvényjavaslatok vitáját sem.

Az Univerul híradása szerint ma Dinu Brătianu pártelnök lakásán délután 6 órakor tanácskozára ülnek össze a kormány gazdasági tárcáinak vezetői, továbbá Tatarescu miniszterelnök, a kamara és szenátus elnökei, végül pedig Mitica Constantinescu bankkormányzó. A tanácskozásokon különböző gazdasági problémákat és a hadi anyag rendelések ügyét fogják megvitatni.

**KÉSZÜLNEK A DEVIZA-HIVATAL FELÁLLÍTÁSÁRA**  
(BUCURESTI.) A Banca Nationala helyiségében tegnap este össze-

ült a devizaügyeket irányító bizottság Mitica Constantinescu bankkormányzó elnökletével. A deviza-hivatal felállítására vonatkozó törvénytervezetet vették tanulmányozás alá, amelyeket Leon alminiszter készített. A javaslat bizonyos kiegészítésekre szorult. Ezek pótlása után a tervezetet minisztertanács elé terjesztik. A hivatalnak csupán statisztika-gyűjtő és tanácsadó jellege lesz. A devizákat illetően minden hatalom az irányító bizottság kezében marad, amely a premiumok nagysága felett is dönt. Tegnap este úgy határoztak, hogy a 38 százalékos premiumot egyelőre életben hagyják.

**A KORMÁNYUTÓDLÁS BIZTOSÍTÁSA**

(BUCURESTI.) Jelentették, hogy

Vaida Voevod román frontja és Goga-Cuza keresztény nemzeti pártja között a törvényhozásban való együttműködés érdekében parlamenti blokk jött létre. A blokkhoz később Manoilescu volt pénzügyminiszter korporációs csoportja is csatlakozott. Tegnap az egyesült párt nacionalista blokk tagjai a kamarában értekezletet tartottak. Ez alkalommal Goga és Cuza annak szükségességét hangsúlyozták, hogy új taktikát kell a blokknak követnie, hogy megbizonyítsa erejét. Politikai körökben ezt úgy értelmezik, hogy Gogaék szeretnék bizonyítani igényjogsultságukat egy esetleges kormányutódlásra.

## Talpalattnyi földet sem ad Abesszinia Olaszországnak

**Ma rendkívüli angol miniszter tanácsapárisi egyezmény ügyében Dessiet újra bombázták az Olaszok – December 12-én össze ül a 18-as bizottság**

**ADDIS ABEBA. (Rador.)** Abesszin kormányköréből nyert értesülés szerint nagyon kevésbé látszik valószínűnek, hogy Abesszinia elfogadja a Párisban kidolgozott békefeltételeket. Az abesszinek felfogása szerint a háború 2 hónapja nem hozott semmi nagyobb sikert az olaszok számára és Abessziniára sértő minden olyan javaslat, amely területi engedményekre vonatkozik.

### HIVATALOS JELENTÉS

Londonból jelentik, hogy az abesszin követség tegnap este a következő hivatalos közleményt adta ki: Az abesszin kormány nem fog elfogadni semmilyen

békejavaslatot, amely arra irányul, hogy a legkisebb területi áldozatot hozzon egy olyan erőszakos támadó számára, akit indokolatlan támadásban bűnösnek minősítettek.

### BALDWIN ÉS A PÁRISI TÁRGYALÁSOK

(LONDON.) Az angol alsóház ülésén tegnap Attlee őrnagy, a munkáspárt parlamenti csoportjának elnöke a napirend megkezdése előtt megkérdezte Baldwin miniszterelnököt: nincs-e valami újabb fordulat a külpolitikában és nem kíván-e a miniszterelnök nyilatkoz-

ni arról a tevékenységről, melyet a kormány a béke ügyében újabban kifejtett. Baldwin válaszában azt fejezte, hogy Hoare külügyminiszter Laval francia miniszterelnökkel messzemenő tárgyalásokat folytatott. A sajtó a nyilvánosságra hozható részeket közölte is. A Párisban megszövegezett okirat azonban csak tegnap reggel érkezett Londonba, azt a kormány most tanulmányozza. Ennél egyelőre többet nem mondhat.

### REMÉNY A BÉKÉRE

(PÁRIS.) A Havas távirati iroda jelentése szerint diplomáciai és nem-



zetközi politikai körökben az a vélemény, hogy Laval francia miniszterelnök és Hoare angol külügyminiszter megbeszélései a strezai értekezlet óta az európai politika legfontosabb eseményének tekinthetők. Ezek a tárgyalások határozott reményt adnak az afrikai, illetve az angol-olasz viszály hamaros befejezésére.

#### MA RENDKIVÜLI ANGOL MINISZTERTANÁCS

(LONDON.) Baldwin angol miniszterelnök hosszabb megbeszélést folytatott Edenel és Pattersonnal, akik tájékoztatták a párisi tárgyalások eredményéről és a külpolitika jelenlegi állásáról. Ezek után Baldwin ma délutánra összehívta a minisztertanácsot bizalmas értekezletre.

#### VISSZARENDELT PETROLEUM HAJÓ

BUCURESTI. A Principele Barbu Stirbey petrolumhajó, amely Constantából Olaszország felé tartott, Istambul elhagyása után rádió táviratot kapott, hogy azonnal térjen vissza. A petrolumszállítvány címzettje ugyanis nem tette le erős devizákban annak az árát, mint ahogyan ezt a kereskedelmi minisztérium utasítása előírja. Ez az első eset, amikor ilyen indoklással visszafordítanak egy utnak indított szállítmányt.

#### LELŐTTEK EGY OLASZ REPÜLŐT

(RÓMA.) Olasz hivatalos jelentés szerint az afrikai frontokon a felderítő járőrök élénk tevékenységet fejtenek ki. Repülőgépek Dessie-től északra megint bombázták az abesszin csapatok gyülekező helyét. A déli fronton Filtu és Neghelli között az abesszinek lelőttek egy olasz repülőgépet.

#### UJABB OLASZ BOMBÁZÁS

(LONDON.) Addis-abebai jelentés szerint tegnap egy olasz repülőgép újra bombákat dobott le Dessiere. A megfigyelők állítása szerint a bombázás nagy károkat okozott. Később a császár, aki Dessie-ben tartózkodik, a főhadiszállásán lévő külföldi sajtótudósítók előtt kijelentette, hogy hiába erőlködnek az olaszok és még ha Addis-Abebát vagy valamennyi abesszin várost is rommá bombázzák, nem fogják elérni azt, hogy eddigi harci taktikáját megváltoztassa. A császár még kijelentette, hogy a hadviselés történetében ez az első eset, hogy az ellenség kifejezetten azért bombáz egy pontot, hogy az állam fejét elpusztíthassa.

#### NEHÉZSÉGEK A DÉLI FRONTON

(LONDON.) Asmarai jelentés szerint a déli fronton különösen nagy nehézségekkel küzdenek az olaszok. A felderítő repülőgépek csak nagy nehezen tudják megállapítani az abesszinek rejtékhelyeit. Ezért kénytelenek nagyon alacsonyan repülni és így ki vannak szolgáltatva az abesszinek gépfegyver és puskatüzének úgy, hogy már eddig is jelentékeny veszteségeik voltak.

#### ÖSSZEÜL A 18-AS BIZOTTSÁG

(GENF.) A Népszövetség 18-as bizottsága december 12-én minden körülmények között összeül. A bizottságnak leginkább az a feladata, hogy döntsön a petróleum bevételi tilalom ügyében.

#### Szinkör-mozgó

Szenzációs rendezés!  
Izgalmas!!!  
Journal — Micky Maus

#### K É M E K a Panama-csatornában

Főszereplő: Ketti Gallian

PANASZ AZ AMERIKAI KÖRHÁZ BOMBÁZÁSA MIATT  
(ADDIS-ABEBA.) Dessie bombázása során tudvalevőleg több találat érte az amerikai vöröskereszt-kórházat is. Ezért a vöröskereszt

panasszal fordult a Népszövetséghez. Ugyanilyen értelmű panaszt intézett a Népszövetség főtákkarságához az abesszin külügyminiszter is.

#### Farkascordák veszélyeztetik Bukovina falvait

(CERNAUTI.) Bukovina hegyvidéki részeiben hideggel együtt számos farkascorda jelent meg. Az elmúlt éjjel Capul Codrului faluban a gazdák udvarára lopódtak

be a fenevadak, amelyek számos háziállatot szétlőtek. Végül a karcsakkal és fejszékkel felfegyverzett parasztnak sikerült elűznie a farkasokat.

#### Már a tyúkokat is meggyászojják és kitömetik városunkban

CLUJ. Az alábbi eset néhány nappal ezelőtt játszódott le az egyik helybéli borbélyműhelyben, amelynek tulajdonosa aféle ezermester. Ha kell borotvál, ha kel fur-farag, halászik, vadászik, néha zenekarban játszik s mindezekon felül még állattöméssel is foglalkozik. A segéd épen velem foglalkozott amikor nyílt az ajtó s egy gyászfátyolos hölgy lépett be az ajtóba. Kevés emberismeret kellett hozzá, hogy megállapítsam: vénkisasszony.

— Tessék parancsolni — szólalt meg udvariasan a tulajdonos.

— Nem tudom, jó helyen járok-e? — kérdezte a hölgy. Itt foglalkoznak kérem állattöméssel?

— Azzal is foglalkozom. Volna valami tömni való?

— Sajnos, igen. Volt egy drága tyúkom. Nem olyan, mint a többi. Nagyon okos állat volt, értelmesebb, mint egy gyerek. Én neveltem, én vigyáztam, szegény Pipikém, volt egyetlen vigaszom. Tessék elképzelni — s e szavaknál könny jelent meg az idős hölgy szemében — nyolc évig éltünk együtt, vigasztaltuk egymást és most szegény kisenvedett. Az én Pipikém kimulása éppen úgy fáj nekem, mintha nem egy kis tyúk, hanem egy ember életéről volna szó. Megsírattam szegény állatot s most szeretném ha lehetne, kitömetni a tetemet, annyival mégis tartozom szegénynek...

— Kérem szépen megcsináljuk. Tessék behozni a tetemet.

— Aztán valóban szép lesz, meg lehet

jól csinálni?

— Olyan lesz, mintha élne.

— Csinálja meg, az Isten megáldja, megfizetem a munkáját...

Néhány nappal később újra a borbélynál voltam. Az egyik asztalnál a tulajdonos a kitömött tyúknak éppen a szemét helyezte be s ezzel el is készült a tömés. A tollak már beszáradtak s a kis állványkán a kendermagos valóban úgy festett ki, mintha valóban élne. Még nem fejeződött be a borbély, amikor nyílt az ajtó, s újra megjelent a gyászfátyolos hölgy.

— Ki tetszett tömni a Pipikémet?

— Éppen most lettem készen vele.

Tessék megnézni, azt hiszem elég szép lett?

— Valóban nagyon szép, éppen úgy tartja a fejét, mint életében, mikor huncutkodott... Az ember szinte várja, hogy megszólaljon...

Az öreg hölgy szemében ismét megjelentek a könnyek. Kifizette a tömési díjat s óvatosan a hóna alá vette a kitömött állatot. És miközben az ajtó felé igyekezett, sirástól elcsukló hangon beszélgetett a kitömött tyúkkal:

— Szegény kis Pipikém, itt hagyta engem... Elmúlásod pótolhatatlan ürt hagyott maga után... Nyolc évig jóban-rosszban osztottál velem, megadtam neked a tisztességet s meg is foglak gyászolni...

Mert vannak még résztvevő szívek a világon....

(—i—)

#### Megnyílt a tengerészeti konferencia

(LONDON.) (Radior.) Tegnap délelőtt fél 11 órakor Japán, Franciaország, Olaszország és Anglia képviselőinek jelenlétében Baldwin megnyitotta a tengerészeti konferenciát.

— VÉGÉRVÉNYESEN HALÁLRA ÍTÉLTÉK LINDBERGH EZREDES GYERMEKEINEK GYLKOSÁT, Washingtoni jelentés szerint Lindbergh-bérv meggyilkolásával vádolt és halálra ítélt Hauptmann felelősségi ügyével tegnap foglalkozott a legfelsőbb bíróság, amely a felelősséget elutasította és megerősítette a halálos ítéletet.

#### Rendkívüli leszállított árakban megkezdődött az ifjusági- és mesekönyvek karácsonyi elárúsítása

Verne Gyula művei, piros vászonkötésben — — Lei 33.—  
100-féle különböző, kötött mesekönyv — — Lei 20.—

Nagy album-alaku mesekönyvek 40 leltől feljebb.  
Széthyítható képeskönyvek óriási választékban.

**CULTURA könyvkereskedés**  
CLUJ, Memorandului 4 (udvarban)

#### Közel ezerkilométeres új petróleumvezeték Oroszországban

(MOSZKVA.) (Radior.) Tegnap befejezték a Délural vidékét a Kaspi-tengerrel összekötő petróleumvezeték építését. A petróleumvezeték hossza 847 kilométer.

#### Államcsíny készül Esztországban

(TALLIEN.) (Radior.) Az eszt kormány széleskörű összehívást fejezett fel, amely államcsínyt akart elkövetni. Egyedül Tallienben 300 letartóztatás történt. A csapatokat a kaszányában készenlétre helyezték. A letartóztatottak között szerepelt két volt miniszterelnök, Temaut és Toonisson, akiket később szabadlábra helyezték.

#### SZINHAZ

ROMÁN OPERA

Sserdán, december 11-én: Szevillai borbély. (E. Sdanovsky basszista vendégjátékával.)

Pénteken, december 13-án: A végzett hatalma.

Vasárnap, december 15-én: (matiné) Vigözvegy.

Hétfőn, december 16-án: Cigánybáró. (Munkáslőadás.)

#### MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Kedden a Royal mozgóban: Beyond Bengal (Malakkai dzsungel) A legizgalmasabb eredeti felvételi filmóriás Afrika ősröngeteiből.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Kedden: Ki volt Jack Mortimer?

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film, 3 szenzáció! I. Oroszország fia — Douglas Fairbanks és Nancy Carol. — II. Csibi — Gaál Franciska, Herman Thimig. — III. Micky Maus. Helyárak 9 és 12 lej. Kezdeté 3, 6, 9-kor.

MUNKÁS MOZGÓ MŰSORA: Str. Vall

Kedden 4 és fél, 6, 7 és fél és 9 órakor: Dupla műsor, egy helyen: I. A csodás Főszerepben Dolores del Río, Al Johnson és Kay Francis. II. A láthatatlan ember Főszerepben Gloria Stuart és Claude Rains Előadások: hétköznapokon 4 és fél, 6, 7 és fél és 9 órakor.

#### Rádió

December 11. Szerda.

BUCURESTI. 18: Rádiózenekar 20.15: Rádiózenekar 21: Zongora verseny 21.30: Előadás 21.40: Barberis—Placineanu Manzi énekel. 22.10: Mataui C. fuvalázik 22.30: Hírek 22.40: Rádiózenekar 23.45: Hírek 23.55: Hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána hanglemezek 11: Hírek 11.20: Felolvasás 11.45: Az észszerű táplálkozás. Felolvasás 13.0: Zongoraverseny 13.40: Hírek 14: Zenekar 15.40: Hírek 17.10: A rádió diákfőelőrája 17.45: Hírek 18: Gordonka zongora kísérettel. 18.30: Előadás 19: Énekkar 19.40: Előadás 20.10: A rádió külügyi negyedórása 20.25: Szalonzene 21: Vigjáték előadás a Stúdióban 22.25: Hírek 23: Az Operaház zenekara 23.10: Hanglemezek 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19: Olasz nyelvoktatás 19.35: Táncclemezek 20.30: Elbeszélés 21: Szalonzene 21.40: Hírek 22.05: Cigányzene.

BÉCS. 13: Könnyű lemezek 15: Lemezek 17.05: Beethoven szonáták 18: Ének zongora kísérettel 20.30: Szimfonikus zene 23: Bécsi zene.

BERLIN. 20: Zenekar.

VARSÓ. 19.45: Szalonlemezek 21: Vidám est 23: Abesszin zene lemezek 23.30: Táncczene.



## Meggyilkolták a brazilai olasz követség titkárát

(RIO DE JANEIRO.) Brazília fővárosában rejtélyes gyilkosság történt. Hugó Barbiana olasz főhadnagyot, az olasz követség titkárát és az olasz haditengerészeti atassé bizalmas munkatársát lakásán holttan meggyilkolva lelték meg. Az olasz diplomata meggyilkolásának körülményeiről bővebb részletek hiányoznak.

## Bosszút akart állni a cukrászon: 300 embert megmérgezett

(BUENOS-AIRES.) (Rador.) Az egyik cukrázdában elfogyasztott fagyalattól 300 személy mérgezési tünetekben megbetegedett. A vizsgálat megállapította, hogy az egyik munkás, hogy munkaadóján bosszút álljon, nagymennyiségű mérget kevert a fagyalatkészítménybe. A munkást és a cukrászt, akin bosszút akart állni, a hatóságok letartóztatták. Az utóbbit gondatlanság vádjával.

## Halálos veszedelemből menekült meg 56 bányász

(OTTAVA.) (Rador.) Az Alberta államban lévő Edmontoni bányában gázrobbanás folytán egy tárna beomlott és a benne dolgozó 56 munkást betemette. Azonnal megindultak a mentési munkálatok. A mentőakció azonban sikertelennek bizonyult. Közben azonban nagy öröme a mélységben betemetett bányászok egy másik elhagyott tárnámviláson keresztül sok fáradság után mégis ki tudtak menekülni a szabadba.

## Bombákkal és kézigránatokkal készültek a merényletre az esztországi puccsisták

(TALLIEN.) A rendőrség a leleplezett összeesküvéssel kapcsolatosan megállapította, hogy a letartóztatottak az államcsíny alkalmával fegyverekkel, kézigránatokkal és könnyű gázbombákkal voltak felszerelve és így akarták ártalmatlanná tenni az államfőt, a hadsereg főparancsnokot és a kormány tagjait a hazafias szövetségnek az Esztónia szajlodában tartott gyűlése alkalmával.

— Autó és országúti fa karambolja kilenc áldozattal. Amsterdamból közlik: Tegnap egy teljes sebességgel haladó nagyobb autó nekirohant Wieringen közelében egy az országút szélén álló fának. A karambol borzalmas erejű volt. Az utasok közül ötön szörnyet haltak. A másik négy pedig életveszélyesen megsebesült. A vizsgálat megindult.

— A KMSC szakszervezete elméleti edzéseit szerdán este 7 órakor kezdi meg a Vasmunkás Otthonban, Catedrala 7. Az elméleti és gyakorlati oktatás vezetésére az egyesületnek sikerült megnyernie Román Viktort, az 1933 évi országos helyi kihajókás második helyezettjét. A szakszervezetbe jelentkezőket még elfogadják.

## Még mindig nem szűnt meg a skarlátjárvány városunkban

(CLUJ.) A városi főorvosi hivatal jelentése szerint a skarlát és difteria járvány még mindig elementáris erővel tombol városunkban. A járványkórházban közel száz skarlátos és difteriás beteget kezelnek, de naponta érkeznek jelentések a főorvosi hivatalhoz újabb megbetegedésekről. A főorvosi hivatal, bár minden intézkedést megtett a járványok elfojtására, eddig semmi

eredmény nem mutatkozik. Szinte példátlanul áll ez a tény a város történetében, mert rendszerint az őszi járványok időszaka novemberben véget ér. Egyébként a város különböző részein folytatják a járvány elleni védőoltásokat. Ezuttal második ízben oltják be a gyermekeket. Az oltások eddigi eredménye kielégítőnek mondható.

## Adóbonokkal és penzesutalványokkal „manipuláló” érettségizett falusi szélhámos

(CLUJ.) Nagystílú és veszedelmes ugynevezett intelligens szélhámos állt ma az ítéletábla előtt. Névszerint Nemes Weisz Sándor Platea községbeli érettségizett, gazdasági intéző. A kettősnevű szélhámos sorozatos buccselekményeket követett el, amelyet ravasz módon hajtott végre. Platea faluban Adece Tódor tanítótól 2500. Ravla községben pedig Strungár Dumitru tanítótól 1200 lej értékű adóbonot csalt ki a múlt évben azzal, hogy az adóbonok segítségével rendezni fogja adóügyüket. Természetesen ebből az intézésből nem lett semmi sem. Az adóbonokat ugyanis a maga javára értékesítette és a pénzt elkölthötte. Petris községben még vak-

merőbb szélhámoságot hajtott végre. A községi bíró nevében ugyanis igazolványt hamisított magának, hogy ő Chiorean Stefan Budac il de Sus községbeli gazdálkodóval azonos. Ennek az igazolványnak a felmutatása mellett jelentkezett a petrisi postahivatalban és felvette a Chiorean nevére érkezett 4000 lejt. A turpisságok azonban csakhamar kiderültek. A hatóságok lefűlelték a veszedelmes szélhámost és így került a tönknyuszék elé, amely öt hónapig elzárásra ítélte.

Fejbebezés révén Nemes Weisz szélhámoságai most a táblát is foglalkoztatták, amely azután helyben hagyta az I. foku bíróság ítéletét.

## Vitriolos-merénylet a Virgiliu-uccában, ahol a merénylő feleség nem fél a büntetéstől, mert protekciója van

CLUJ. Az Irisz-gyárral szemben lakó néni ke jött tegnap a szerkesztőségünkben s előadta, hogy valami „fontos”, hirdetés adna le, de nincs pénze.

— Azért vagy husz lejt — folytatta az asszony — akárhogy is előteremtek, csak legyen fogamatja, mert nagyon sajnálom azt a szerencsétlen férfit!

— Kiről van szó? — kérdeztem. — Valami szegény emberről s azt szeretné, hogy segélyezési akciót kezdeményezzünk?

— Szegénynek nem éppen szegény — hangzott a válasz — az akciót azonban tessék csak szíves lenni megkezdeni, de amolyan akciót, hogy annak a jóra való embernek az a kegyetlen „bakaszi”, felesége a tekintetes rendőrség elé kerüljön.

Azután széket kért, hogy leüljön, mert most is dobog a szíve, annyira megviselte az illető férfi ellen elkövetett merénylet.

A merénylet áldozata: Cinege Adam, Virgiliu-ucca 5. szám alatt lakó csizmadia. A merénylő pedig a tulajdonos felesége — Kati néni — aki a múlt napok-

ban állítólag vitriollal leöntötte a férje arcát és most azzal fenyegeti, hogyha jelentést mer tenni az esetről a rendőrségen, akkor minden további nélkül levágja a nyakát.

„Engem nem foglalkoztat megbüntetni, mert protekciója van az uraknál.”

Az öreg Cinege tehát a fenyegetések hatása alatt hallgat is. Fél feljelentést tenni, hiszen harcias feleségel így is nagyon brutálisan viselkedik vele szemben. Állandóan pofozza. Olyankor az atléta természetű asszony vigyázba állítja az urát — ez már aztán az igazi feleség! — és amolyan kondási kifejezésekkel káromkodik:

— Gazember akasztófára való, semmi házi! Hogyha moccani is mersz, rögtön agyonütlek és semmi bajom nem lesz, mert én mindent el tudok intézni.

Felhívjuk a megdöbbentő esetre dr. Drăghiciu büntügyi igazgató figyelmét, aki bizonyára tárgyilagosan és igazságszerint fog eljárni a vitriolos feleséggel szemben, mert tudjuk, hogy ő nem ismer semmiféle protekciót... Pap J.

## Az emberi szenvedés nagyon sok fajtájú és soha véget nem érő...

és mégis naponta növekszik azoknak a száma, akik kigyógyultak szenvedéseikből a „Gastro D.” kezeléssel.

A mi generációnk olyan számos tagja szenved emésztőszervi betegségben, hogy a tudósok arra a megállapításra jutottak, hogy ezek a betegségek az egyes emberek háboru utáni lelki és testi állapotával szoros összefüggésben vannak és nem kezelhetők, mint egyszerű betegségi tünetek, hanem az esetek legtöbbszörénél magát a vegetatív idegrendszert kell befolyásolni. Megállapították, hogy a „Gastro D.” gyógyszer olyan kitűnő hatással van a központi és vegetatív idegrendszerre, hogy a legmakacsabb gyomor, bél, epe, vese és májbajokat is tökéletesen kigyógyítani képes. Ime mit ír Sutru István, Bucuresti, Str. Basilescu 2.: 3 esztendeje szenvedtem gyomor és májbajban, semmiféle gyógyszer sem segített. Az első kanál Gastro D után már javulást észleltem, 4 üveg elfogyasztása után tökéletesen meggyógyultam.

A „Gastro D.”-t 130 lej utánvétellel küldi Császár E. gyógyszerutára, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

## Félfalu pusztult el a gyújtogató gyerekek miatt

(MEMEL.) A Memel területen lévő Pikelen községben tűzvész pusztított, amely egész sereg gazdálkodó házat, vagyonát és gazdasági meléképületeit pusztította el. Csak amikor a tüzet eloltották, fedezték fel, hogy három kisgyermek a lángok között vesztette életét. A vizsgálat kiderítette, hogy a tüzet tulajdonképpen a gyufával játszó gyermekek könnyelműsége okozta, akik szüleik távollétében kerítették gyufát és azt gyújtogatóvá eldobálták. Az egyik égő gyufaszál egy szalmakazal közelébe esett, a szalmakazal lángrobbantotta és így keletkezett a borzalmas tűz, amely végeredményképpen 47 épület elhamvadását vonja maga után.

## Ritka értékű freskókat fedeztek fel a híres orosz katedrális tatarozásakor

(ODESSZA.) Jelentettük, hogy a szovjet hatóságok elhatározták a híres Szent Zsófia katedrális rendbe hozatalát, amely katedrális kivételes nagy történelmi és művészeti értékkel rendelkezik. A restaurálási munkálatok alkalmával a munkások a fal egyes részeinek letisztogatása alkalmával óriási értékű lemeszelt freskókat fedeztek fel, melyekről szakértők azt mondják, hogy kivételes művészi alkotások. Valószínűleg bizánci művészek alkotásai lehettek. A harangtoronyban ugyancsak óriási értékű művészi freskókat fedeztek fel a vakolat alatt és a freskókat most szakértőművészek segítségével fogják restaurálni. Az újonnan felfedezett és a XI. századból származó freskók révén a Szent Zsófia katedrális művészeti és történelmi értéke még csak fokozódni fog.

— HALÁLOZÁS. Móritz Ernő hosszas és súlyos szenvedés után február 9-én meghalt. Temetése 11-én délután 3 órakor lesz a köztemető háttérkapujánál a római kath. egyház szertartása szerint.

## MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7 — Tel. 171  
HELYÁRAK:  
10 és 12 + 3 Lei

Kedden 4 1/2, 6, 7 1/2 és 9 órai kezdettel:

A legnagyobb rendezés!

Két világláger!

I. A csoda Bár

Fősz.: Al Jolson, Dolores del Rio és Kay Francis

II. A láthatatlan ember

H. G. Wells regénye nyomán

Főszerepben: Glorin Stuart és Claude Reim



Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

133.

— Hm, — dörmögte Jim Cox bosszusan, amikor felfedezte, hogy az út élesen kanyarodik és husz lépéssel odébb belevész a sűrűbe. Arca azonban kiderült, mikor szemben a lejtőt szemügyre vette. Ott az út ferdén vezetett fölfelé és tovább egy erdőn keresztül, melynek ropant sűrűsége száz meg száz ellen-ségnek szolgálhatott rejtekhelyül. Mozdulatlanul fekve maradt és a szemét ugyancsak megerőltette, de semmi sem árult el elő lényt. — Hm, — dörmögte megint és elgondolkozva dörzsölte az orrát. — Vajon a pincér bolondná tette-e? El lehet képzelni, hogy a fickók ott nem várnak minket. Számításuk szerint nekünk már rég ott kellene lennünk. — Visszakuszt egy darabon és nézte maga körül a cserjést. A tropikus növényzet minden talpalt nyí földet birtokába vett. Mindenütt egymásba fonódó folyondárok csüngtek alá és sűrű bozót nyújtotta ki tüskés karjait mindenfelé. Ezen az úton utat törni sok időbe és megerőltetésbe kerülne, ott etetői ahol a dörögővöy öv di.

Halk fűtő zavarta meg Jim Coxot töprengéseiben.

— Nyugtalan — mondta magában, én is az vagyok — De mielőtt a jelt követte volna, néhány lépést odébb kuszt és átkémlelt a völgy tulsó oldalára, azután közeledett csak a helyhez, ahol György várt rá.

— Na, mit lát, Cox?

— Fákat és cserjéket és...

— Más semmit? — kérdezte György, mert Cox nem fejezte be a mondatot.

— Semmit — sóhajtotta Jim.

— Akkor menjünk tovább — mondotta György és felkelt.

— De sietős önnek mindig — mondotta Jim Cox határozatlanul.

— Lehet, hogy a fickók megunták a várást, azonban...

György folytatni akarta útját.

— Hm! — köszörülte torkát a társa. — Várjon csak egy másodpercig, Harrison, hiszen ráérünk egy kísérletre.

— Oh, ön most kísérteteket lát világos nappal.

— Jobb most, mint a sötétben. Hallja csak, tegye meg az én kedvemért és várjon egy fél percig. Tegye a kalapiját a puskája csövére és emelje fel lassan a magaslat fölé ön előtt.

György vállvonogatva követte az utasítást, ámbar nevetségessé lett.

Szinte abban a pillanatban, amint a kalap felbukkant dombgerinc fölé, lövés dördült és egy golyó fűtült néhány lábnyira György feje fölé.

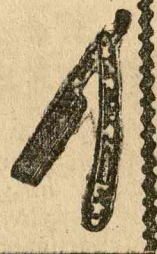
Jim Cox a diadal egy kiáltását hallatta. Az erkölcsi elégtétel felett, mely neki jutott, egy pillanatra elfelejtette az ellenség közelségét és a fenyegető veszélyt.

(Folytatjuk.)



**KUN MÁTYÁS FIA R. T.**  
Cluj, Calea Marechal Foch Nr. 2

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk: acéláruban, látszerészeiben, borotva készítésben, orvosi műszerek javításában.



## Érettségizett fiatalember volt a vezére a magyarországi pénzhamisító bandának

(BUDAPEST.) A napokban Kis-kunfélegyházán a hatóságok egy jól megszervezett pénzhamisító bandát leplezték le. A banda tagjai, akik 1930. óta dolgoztak, ez idő alatt összesen mintegy 25—30 ezer pengő értékű hamispénzt hoztak forgalomba. Elsősorban is 50 filléres pénz gyártottak, azután pedig 5 pengőöket. Amikor meglepték őket, éppen hozták és a hatóságok emberei a pénzhamisító gépeken kívül 60 kiló hamis 50 fillérest is lefoglaltak. A banda tagjai: Selyem Sándor 21 éves érettségizett fiatalember, továbbá Rózsa József és Fábián lakatosok voltak. Fábián letartóztatása után a börtöncellában kétszer is megkísérelt öngyilkosságot, de mindkét esetben megmentették.

gok emberei a pénzhamisító gépeken kívül 60 kiló hamis 50 fillérest is lefoglaltak. A banda tagjai: Selyem Sándor 21 éves érettségizett fiatalember, továbbá Rózsa József és Fábián lakatosok voltak. Fábián letartóztatása után a börtöncellában kétszer is megkísérelt öngyilkosságot, de mindkét esetben megmentették.

## SPORT

### Összeállították a rendőrség sportünnepségének műsorát

(CLUJ.) Jelentették, hogy a rendőrség az UEC közreműködésével szombaton, december 14-én este fél 9 órai kezdettel a Magyar Színházban nagyszabású műsoros sportünnepélyt rendez a szegénysorsu rendőrgyerekek felségélyezésére. A rendezőség pompás programot állított össze, mely a következő:

1) Pulca rendőrkvesztör megnyitó beszéde, 2) A rendőrség énekkarának számai, 3) A rendőrség szabadvakorlati, 4) Költemények, 5) Az UEC gyermekcsapatának szabadvakorlati, 6) Box

akadémia, bemutatják a rendőrök. 7) Dr. C. Chendi csellóhangversenye, 8) Az UEC női csapatának buzogánygyakorlati, (Szünet) 9. Az UEC mentőcsapatának szertornagyakorlati, 10. A rendőrség kar számai, 11. Dzsiu-dzsiu és vívóbemutatók (rendőrséggyűlés), 12) Költemények, 13) Az UEC férfi és női csapatának szabadvakorlati, 14) A rendőrséggyűlés nemzetiségi számai, 15) Gulák, zászlótisztelés. Az énekkart Sava Columba tanár vezeti. Jegyeket már lehet váltani a Magyar Színház pénztárában.

### Szombaton és vasárnap rendezik meg Cluj vívóbajnokságait

(CLUJ.) A város vívóbajnokságait, mely egyike lesz a szezon legértékesebb vívóversenyeinek, a Haggibor szombaton és vasárnap rendezik meg és pedig az egyéni törvívót az unitárius kollégium tornatermében szombaton délután 5 órai, az egyéni kardvívást pedig a római katolikus gimnázium tornatermében vasárnap reggel 8 órai kezdettel. Nevezések szerda estig Zádor Árpád Cluj, Str. Tunarilor 4. szám címre küldendők. Nevezési díj fegyvernemenként 50 lej, mindkét fegyverre 80 lej. A versenyekre eddig már az ország legjobb vívói jelentkeztek és így a bajnoki címekért nagy küzdelmek lesznek.

termében vasárnap reggel 8 órai kezdettel. Nevezések szerda estig Zádor Árpád Cluj, Str. Tunarilor 4. szám címre küldendők. Nevezési díj fegyvernemenként 50 lej, mindkét fegyverre 80 lej. A versenyekre eddig már az ország legjobb vívói jelentkeztek és így a bajnoki címekért nagy küzdelmek lesznek.

Uj magyar 3000 méteres gyorskorcsolyázó rekordot állított fel vasárnap Budapesten az első gyorskorcsolyázó versenyen Hidvéghy 5 perc 12.5 mp-cel.

Garmisch-Partenkirchen-ben a német válogatott csapat 1:0 és 3:0 arányban kettőben is legyőzte a svéd válogatottat.

A magyar nemzeti labdarugó bajnokságban a Hungária 21 ponttal vezet Újpest és Ferencváros előtt, melyeknek 17—17 pontjuk van. A Hungária és a Ferencváros 11 mérkőzést játszottak, Újpest csak tizet. A bajnokság további helyezési sorrendje: 4. Kispest 13 p. 5. Szeged 18 p. 6. Soroksár 12 p. 7. Phöbus 11 p. 8. III. ker. 11 p. 9. Bocskai 10 p. 10. Budai 11 p. 11. Budafok 7 p. 12. Salgótarjáni BTC 7 p. 13. Törekvés 5 p. 14. Attila 4 pont.

55.000 ember nézte végig vasárnap Düsseldorfban a Német kupa döntőjét, melyet az IFC Nürnberg nyert meg 2:0 (0:0) arányban a Schalke 04 ellen.

Dublinban viszont 50.000 néző előtt tartották meg a Hollandia-Irország válogatott labdarugómérkőzést, melyen a hollandok győztek 5:3 (2:3) arányban.

(STOCKHOLM.) A Berlin—Stockholm városok közti fedettpálya tennismérkőzést a svédek nyerték meg 5:0 arányban.

Budapest Őkőlvívó bajnokságait a következők nyerték: Légsúly: Szántó FTC, batamsúly: Kubinyi NSC, helysúly: Maráczy HAC, könnyűsúly: Haranghy MÁV, weltersúly: Berkesi FTC, középsúly: Erdő BTK, félnehézsúly: Szigetesi FTC, nehézsúly: Askenázy BTK.

## TEKE-SPORT

Az FSPR Comitét Central tagjai felkértek, hogy a f. hó 11-én, szerdán este 9 órakor tartandó ülésén megjelenni szíveskedjenek. Comitétul Central.

Versenyeredmények: Cluj: Iris—Felix Oradea 139—89, 11 j. Remény—Felix 152—124, 11 j.

A Felix csapatát a cluji tekézó körök ünnepélyesen fogadták a Nagy Ferenc-féle pályán, ahol az Irisz csapatával

barátságos mérkőzést játszott. Az ünnepélyes evndéglátás fénypontja a Remény és Felix csapatainak mérkőzése volt a Lupu-pályán, melyre a bajnokcsapat sportszerű öltözetben, zászlóval vonult fel. Az izgalmas meccset a Remény nyerte meg. A mérkőzéseken a szövetség alelnöke és főtitkára, továbbá a Matador, UAC, KAC, Bohém, Juventus, Junior, Echó, Unió, Gloria, III. ker. FC és Jóbarát is képviseltették magukat, akik meleg barátsággal üdvözölték a vendégeket. A Felix nevében Vekérdi elnök mondott köszöntőt Mórész alelnöknek, a Cluj—Oradea kapcsolatokat megteremtőjére. Vasárnap este a Dranik-pályán a Matador I. csapata játszott a vendéggyűttessel, majd a Kovács-pályán Felix—Sport mérkőzés volt nyolcas csapatokkal és 96—96 döntetlen eredménnyel. A csapatok mindenhol zászlót cseréltek a Felix-szel, mely a legszébb emlékekkel távozott városunkból.

### Korszerűlen jelenségek

Sokat szokták emlegetni, hogy ez a mai század a demokrácia és a haladás igazi korszaka. Politikusiak, diplomata és egyéb nagyfejük feszülő-melű büszkeséggel emlegetik e kort, mint a civilizáció eredményekben és alkotásokban gazdag XX. századát. De valahogy sután, idegenül és indokolatlanul hangzanak ezek a kijelentések. Tárnyi alapjuk legalább is nagyon kevés. Mert bizony lehetne kérdezni, hogy a fejlett és haladó XX. század állítólagos civilizációjával hogyan egyeztethető össze például az olasz-abesszin háború, a távolkeleti konfliktus, a fajelmélet tulzolt mértékű hangoztatása és érvényesítése, a sok diktatúra, a gyűlölködő jelszavak politikája és sok más minden. És kérdezni lehet, hogyan illik bele ebbe a XX. századba a sok gyilkos fegyver, a bombák, a mérges gázok, a bacillus-háborúk terve, a halálsurgarak és más félelmetes erejű harci fegyverek?

Nem — az igazság az, hogy ez a XX. század csak látszat szerint a haladás és fejlődés korszaka. Amint a tudomány, művészet és kultúra alkot, az elenyészően csekély ahhoz képest, amit az emberi álnokság, gonoszság és elvakultság lerombolni képes. Áldemokrácia és álcivilizáció ez a mai. Keretében megtartja táján ezeket a büszkén hangoztatott jelszavakat és frázisokat, de a tartalmában és lényegében nem. Mert a demokrácia és civilizáció gondolata nem tűr megkülönböztetéseket, életre-halálramenő elhatárolásokat és gyűlölködéseket. Politikája a ki egyenlőség és kiengesztelődés, eszköze pedig csakis a humanizmus tisztá módszere, és lehetőségei lehetnek. Sok adat beszédesen bizonyítja, hogy nyilvánvalóan csak romantika képzelődés és tetszetős frázis ma igazi demokráciáról beszélni. És ez is marad az igazság, mindaddig, amíg be nem látják az emberek, hogy a civilizáció fegyverei és eszközei végtelenek, gyűlölködés nélkül, senki más jogos érdekeit nem bántók. Demokrácia pedig, egyedül csak az lehet, amely mindenkinek emberi jogait és igényeit a legteljesebb mértékben tartja. Ha a XX. század valójában a civilizáció és demokrácia kifosztatlan korszaka akar lenni, akkor véglegesen le kell számolni az emberiségnek minden elfogult sovínisztá és támadó célzatu politikával. Ehelvett csupán a szeretetre megértésre és humanizmusra szabad és kell is építenie.

**Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!**



Zsilvölgyi riport

# Havi 483 lejért... vagy egy zsilvölgyi munkás élete számokban kifejezve

Előttek ül a füstös korcsma asztalánál. Intelligens arcu, az egykori jólét jelével. Fénytelen mélyen bennülő szemében beszéd közben fel-felvillan egy elmult, emberi jogokért, emberi jólétért küzdő munkás időnek apró, immár elenyésző félben lévő lángocska...

— Nézzen arrafele! — és csontos ujjja erősen füstölő gyarak fele mutat. — Látja az erősen füstölő kéményeket? Így csak a háboru utáni közvetlen időben dolgozott a szénfeldolgozó gyár. Háromszor annyi munkással. Ma? Kevesebb a munkaerő, kevesebb a bér és ezzel szemben borzalmas nagyarányú a munkaláz...

## „VERDUN”

Látja azt a hegyet? Egy barlang van ott. Az ember hasmánt tud csak becsuszni oda. Verdunnek nevezték el. Nem ok nélkül az elnevezés. Verdunnél ezek és ezek pusztultak el a hazaszeretet jegyében... Ebben a Verdunban is százan és százan a biztos pusztulásnak vannak kitéve az emberi szeretet nevében... A leépített, munkanélküli bányászok húzódnak itt meg éjszakára... aztán ott maradnak nappalra is... az ott kapott betegség hamar végez velük...

## HEROIKUS MUNKA A FÖLD ALATT

És amíg a profit-éhségtől igazságtalanul kenyértelenné vált, állati sorba taszított embertömegek pusztulnak el a legkegyetlenebb halállal, — az éhség és fagy által... a föld alatt heroikus munka folyik. Egymást tapossák le egymással versenyeznek, egymást akarják felülmúlni a bányászok, akiknek megkegyelmezték, akiknek a kegyes Sors, megengedni kegyeskedett, hogy emberi mivoltának utolsó szikráját is feláldozza a Nagy Urnak, a Profitnak energiájának legvégsőbb fellobbanásáig. Mert otthon feleség vár, mert otthon gyerekek várnak egy falat száraz kenyérre... s dolgozni kell a gyerekekért... havi 483 lei bérért.

## A HALOTT PIAC

Látja a piacot? Itt valamikor ember ember hátán tolongott... tobzódott az élet, a munkások, a bányászok félvállról tárgyaltak munkaadóikkal... Nem volt nagyobb ur a bányásznál. Valamikor 16 ezer leit is megkerestem. Ma Verdunban lakom és elhullajtott gyümölcsöt eszem nyáron... télen?... és a többiek?...

## KÉTSÉGBEEJTŐ HELYZET

A munkások úgy földalatti, mint földfeletti helyzete nem hogy rossz, ma már egészen kétségbetejtő. Havi 8—12 munkaszakaszt (sicht) végeznek 58—120 lei bér mellett, melyből oly nagymértvű a levonás, hogy mikor fizetésre kerül a sor, alig csörög valami a zacskóban. Így néz ki egy fizetési szalag:

## A BESZÉDES JEGYEK

Posturi plátite—Fizetett állások 17, Cástig—Nyereség — total —Alapfizetés 1633, — Adaos de scump.—Drágasági pótlék —, Adaos de familie—Családi pótlék 17, Ajutor personal—Személyi segély 88, Chirie—Bér —, Concediu plátit—Fizetett szabadság—, Zile de boale—Betegnapok —, Prima de scob in m.—Prima 70, Ajut. p. sucesori—Segélyjárulék —, Total cástig Lunar—Egy havi nyereség 1758, Retineri—Levonások: Rest din trecut—Hátralék —, Avans—Előleg 27, Alimento si manufacture—Élelmiszer és

egyéb 366, Materiale. Transport (Lemne)—Anyag, szállítások —, Despagubiri —Kártérítés —, Carne —Hus 160, Zazarvat si lapte—Zöldség tej —, Cinema—Mozi —, Diverse —Különfélék 280, Asoc de inm —Temetkezési díj 10, Ajut 3, Ajut somerilor—Munkanélküli segély —, Depunerii—Betétek —, Imprumut—Kölcsönök —, Amende—Büntetések —, Temetkezés 74, Cat. retractive —, Cat. de b. si inv. 54, Biserica—Egyház 18, Impozit global Globális adó —, Indicat —, Casa de pensie —, Diverse—Különfélék 10. —, 10. —, 140. — államkölcsön. —, Suma de plata—Fizetendő összeg 518, Rámas datorie—Hátralékos adósság —, Observatiuni—Megjegyzések 35, Suma de primire Kézhez vett összeg 483. — Lei.

## 120 LEIES FIZETÉS

A 120 lei körüli fizetésű munkás minden bányánál 5—10 százalékat teszi ki. A helyzet már odáig romlott, hogy önként jelentkező leszámlások vannak, mert keresethiány miatt az üzemek élelmisszert sem utalványoznak és így a munkás nemhogy a családját nem képes eltartani, hanem annyija sem maradt, hogy munkaidejére a legminimálisabban szükséges élelemmel ellássa magát.

Hiába emelné fel a szén termelési kvótáját 25—40 százalékkal, ez egyáltalában nem segítene a munkások helyzetén, mert a racionalizációs rendszert oly precízül vitték keresztül, hogy a munkások egymást hajszolják, hogy minél több eredményt elérhessenek, anélkül, hogy ezáltal nagyobb fizetést elérnének.

Ahol az üzemvezetőknek nem sikerült a termelést a munkások egymás elleni uszításával mind magasabbra fokozni, ott a fekete könyvvél való fenyegetés és ha az sem válik be, akkor a felügyelő személyzet igénybe vételével hajtják a munkást, ugyanígy, hogy az mikor munka után a földalól kibotorkál, letargiába esik a kimerüléstől.

Az ilyen meghajszoltatást nagyban elősegíti a munkások egymás iránti politikai gyűlölete.

## BIZALMATLANSÁG

Súlyosbítja a helyzetet az a körülmény is, hogy a munkások még a legmeggyőződésebbek közül is számosan elvesztették bizalmukat a mesterségesen létesített szakszervezeteikkel szemben. A bányászok a szervezettel szemben tanúsított ellenszenvét és bizalmatlanságát csak alátámasztja az a körülmény, hogy a szakszervezeti járulékot maga a vállalat vonja le a munkások fizetéséből. A választott és kinevezett sárga szakszervezeti vezetők a munkások által nyújtott illetményeken kívül a bányatársaság kedvezményeit is élvezik. (Lakás. fűtés. világítás stb.)

## A LÁTSZAT KEDVEZMÉNYEK

Máskülönben a vállalat ellátja munkásait kaszinóval, rádióval, zenével, minden jóval, ami a fülnek és a szemnek szép és kellemes. Csak arra nem gondolnak, hogy a gyomorkorgása, a gyermekek kenyér után való jajveszékése tulordítja a szórakozások hangját. A szakszervezeti vezetők a bányatársaság ebbeli kiváltságaiból s duplán veszik ki a részüket, a nyomor kivételével. Ezt jól tudják a munkások és még a laikus is sejti, hogy a vállalat, amelyik a fizetés megállapodásánál olyan tartózkodó miért olyan előzékeny a szakszervezetek vezetőivel szemben.

## EGY KIS JELLEMZŐ

### EPIZÓD

Jellemzi a bányászok állapotát a következő epizód is: Egy üzemvezető mérnök egy munkástól azt kérdezte, hogy hány éve dolgozik a bányában, mire a munkás azt felelte, hogy tizenhét éve. Tyűh — és maga még él és nem szégyenli magát?

Egy bányász, aki tíz évet becsületesen dolgozik, az vagy megrokkban, vagy meghal...

Illetményben kapott a bányász havi 5 q. télen 10 mázsa szén. Ezt ma csak a szén porból összepréselt brikket-diószenből kapja, amelynek lazaságát tekintve 3—3 és fél mázsának felel meg és így egy hónapi fűtés és főzésre sem elég. A profit-éhség már erre is kinyújtotta kezét és ezt a csekély, semminek mondható segélyt is redukálni szándékoszik a vezetőség.

## ÉS A BETEGSEGÉLYZŐ?

Mérhetetlenül sérelmes a munkásságra a betegsegélyző működése, amely nem látja el a betegeket a szükséges gyógyszerrel, mert az orvosok keze a gyógyszerrendelést illetőleg meg van kötve.

Az üzemeknél napirenden van, hogy a munkásnak a nyolc órát kitevő munkaszakaszt kétszer-háromszori 2—4 órai megszakítással kell le dolgoznia és így a munkásnak, aki munkahelyétől 2—5 kilométer távolságra lakik, 14—20 órát is készenlétben kell az üzemben töltenie, ezért az egy munkaszakaszért

Panasznak azonban helye nincs, mert nyomban az uccára került családostól.

## EGYÉB PANASZOK

És végül a nyugdíjazás és munkanélküliség kérdése. A társaság tagjai az alapszabály értelmében kategóriánként maximum 1200—2600 lei-ig kapnak nyugdíjat. Ezt az összeget a betegsegélyző és nyugdíjpénztár igazgatósága 1931-ben 800—1200 leire törte le.

Most már a helyzet a következő: a 6800 nyugdíjas között van körülbelül 10, 12 százaléka, aki a teljes nyugdíját élvezzi, azaz 1200 leit. Ide tartozna az alkalmazottak, vándorok és iparosok, a többi 80—90 százaléka 400—1000 lei nyugdíjat kap, amiből meg kell élnie, ha tud.

Mit tesznek tehát? Megindulnak munka és kereset után, elvállalnak mindenféle munkát bármilyen nevetséges összegért is.

Ez az állapot még elfogadható a nyugdíjasok részéről de mit tegyen a munkanélküli, akinek nincs semmi nyugdíja és így nem tud napi 25—30 leiért munkát vállalni?



a legjobb védő fertőző betegségek ellen!

Ez az állapot aztán azt eredményezi, hogy napról-napra mindjobban emelkedik a barábar-ok és éhezők száma, amely jobban fogja fenyegetni a Zsilvölgyt, mint az amerikai kínai negyed, vagy a párisi külvárosi csöcselék. Mert az éhreg a legrosszabb tanácsadó.

Kertész Dániel.

## Közel 700 ezer lejt sikkasztott a hűtlen bankpénztáros

(BUCURESTI.) A fővárosban nagy feltűnést keltő letartóztatás történt. A Jegybank fiókjánál súlyos visszaéléseket fedeztek fel Kiderült, hogy Nicolae Theodorescu-Braia pénztáros pénztárában 670 ezer lej hiány van. A vizsgálat megállapítása után Theodorescut letartóztatták és az illovi ügyészségre szállították. Megállapították, hogy 1932 óta követi el bűnös manipulációt. A fiatal, 35 éves pénztáros büne annál feltűnőbb, mert 11 ezer lej havi fizetéséből és egyéb melléki jövedelméből a feleségével és gyermekével együtt jól megélhetett volna, tehát a sikkasztásokra nem volt semmi oka. Állítólag azonban erősen kártyázott és súlyos veszteségei voltak. Ez a tény kergette azután beje a bűnbe.

## Angol-orosz szövetséget sürget egy angol munkáspárti képviselő

(LONDON.) Altem of Hurword lord, a független munkáspárt volt elnöke legutóbb egy kongresszus alkalmával érdekes előadást tartott. Ez a kongresszus azzal a céllal tartotta meg tanácskozásait hogy a Szovjet-Unióval való béke és barátság megteremtésének eszméjét propagálja. A volt független munkáspárti vezér azt hangoztatta, hogy Anglia és a Szovjet-Unió között szövetséget kell létrehozni. Ez a szövetség ugyanis, Hurwood szerint, csak növelné a Népszövetség tekintélyét.

— Másfelől — hangoztatta a lord — az angol-orosz szövetség nem jelentene eltávolodást Anglia régi barátaitól elsősorban is Franciaországtól, de nem akadályozná azt sem, hogy Németország vissza térhessen a Népszövetségbe.

Az angol lapok a lord előadását kommentálva hangsúlyozzák, hogy nehezen lehet szó angol-orosz szövetségről, mert a két állam politikája és érdekei sok tekintetben ellentétesek.

Ha kellemesen akar utazni, válassza — az

## Auto Modern

olcsó és kényelmes autóbusszait.

Cluj—Târgu-Mureş menetérti jegy ára Lei 250—

Cluj—Reghin menetérti jegy ára Lei 280—

Cluj—Mocim menetérti jegy ára Lei 120—

Reghin—Târgu-Mureş menetérti jegy ára Lei 70—

Igazoló-könyvecskéivel rendelkező kőművesek részére a Cluj—Târgu-Mureş menetérti jegy ára — — Lei 200—

IGAZGATÓSÁG

A ruha színe és tisztasága a test legjobb ápolása, mindezt a

# „CRISTAL”

festő-, vegytisztító- és gőzmosógárban megtalálja

CLUJ

TELEFON: 180



# APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelzés, vagy címmelküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelentésre d. e. 11 óráig, vasárnap számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

## LEVELEZÉS

**ARANYÉRT** gramonként legtöbbet fizetők, Rosner órás és ékszerész, Regele Ferdinand 114. f2480

Figyelem! Hő és sárcipő szaksterü javítását a régi megbízható Sport gummi-vulkanizáló üzem vállalja. Reg. Carol II. 5. volt Dorobantilor 5. f2517

Jó lélek kérem megállapítani a megismerkedési napot, helyet, órát. D. E. 1747

30 éves jobb iparos ismeretség hiányában ezután keresi komoly, független nő ismeretséget házasság céljából, ki csekély összeggel hozzájárul önállóításához. Leveleket, pontos címet fényképpel „Boldog karácsony”, jelígre. 1736

Jó alakú, egészséges, független 25-35-ös otthonnal és foglalkozással bíró urinő tartós diszkrét ismeretséget keres. Kimerítő levelet a megismerkedés módjának és idejének megjelölésével „Diszkrét 46”, jelígre. 1742

Tavasza a télben és Szórakozás jelígre levél van kérem átvenni. 1758

Őszi bánat jelígre levél van a kiadóban. 1770

38 éves özvegy uriaszony idősebb házaspár vagy idősebb ur házvezetését elvállalja. Otthont keresek jelígre. 1768

Legcélsezerűbb karácsonyi ajándék. Legújabb női és férfi karórák, modern asztaliórák, ébresztő- és zsebórák. Jegygyűrűkben, briliáns gyűrűkben és fűgölkben nagy választék rendkívül olcsó árakban. Orlov óra- és ékszerüzlet főpostával szemben. Aranyat, ezüstöt, briliánsokat legmagasabb áron vesz. Fínom ékszerkészítő üzem. f 2770

## ADÁS-VÉTEL

**ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETŐ** CAEA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. f2432

Forgalmas helyen eladó ház, több lakrész, üzlethelyiség és pékséggel. Cim a kiadóban. 1539

Legdrágábban veszek, legolcsóbban eladok mindenféle butorokat. Piata Mihai Viteazul 33. f 2741

Házat vennék Motilor környékén 50.000 lei kp. jelígre a kiadóba. 2774

Megvételre keresek 200-300 literes fakadat. Subdeal 5. 1724

Eladó nagy ház, jól jövedelmező, Albina bankadóssággal. Érdeklődni: Calea Victoriei 18. II. emelet ajtó 2. Ügynököt díjazok. 1731

Keresek fűszerüzletet forgalmas helyen. Cimeket „Külvárosban is, jelígre a kiadóba. 1735

Gyalupad, furógép, festőlétra, gyalu, filodendron eladók. Str. Rugului 28. sz. 1738

Leonbergi kutyakölykök eladók. Str. Filipescu 9. Ovár. 1739

Bőrgarnitúra, könyvszekrény, asztal eladó. Str. Domsuseanu 23. 1741

Fűszerüzlet berendezést megvételre keresek. Cim a kiadóban. 1726

Turda közelében eladó telek 25 hold földdel, gazdasági szerszámokkal, gyümölcsösökkel, erdővel, szőlővel, kaszálóval és legelővel együtt. Cim a kiadóban. 1729

Eladó 15 ezer lei havi jövedelemmel két emeletes villa. Átvételhez kevés készpénz szükséges, a többi betéttel fizethető. — Ügynököt díjazok. Cim a kiadóban. 1730

## Heti 50 Lei részletfizetéssel

Női és férfi box cipők  
Női és férfi antilop cipők  
Női és férfi lack cipők  
Női és férfi sport cipők  
Gyermekcipők minden kivételben

„Arco” cipők ereskedelmi vállalat  
CLUJ, Str. Dubarilor 13.

**Ékszerekkel, órákat nagyon VÁSÁROLHAT a „ZENITH” óra és ékszerházban.** Bármilyen aranyért, ezüstért és drágakövekért Clujon a legtöbbet fizeték. Calea Regele Ferdinand 20.

Trafik a központban átadó. Cim a kiadóban. 1737

Eladó vagy átadó vendéglő-bodega inventárral a belvárosban olcsó házbérrel. Cim a kiadóban. 1746

Eladó egy modern gyerekkocsi. Iuliu Maniu 8. Restaurant Valer. 1745

Belvárosi ház jömeneteli üzlettel, lakrészekkel eladó. Str. Chinez 6. 1773

Két pár korcsolya 40-43-as, nikkelezve teljesen új állapotban, jutányos áron eladó. Calea Feleacului No. 11. Pongrácz. 1749

Cujon levő 20 lakóval álló nagy telken egyházi lakrész, egyházi rész gyümölcsösök sűrűsége eladó. Cimeket Péter Vilma kisasszony részére a kiadóba kérem leadni. 1753

Hidmérileg keresek bérbe vagy megvételre Str. Baciu 3. Koppány. 1754

Rádió 3+1 csöves egybeépített dinamikus hangszóróval eladó. Cim a kiadóban. 1756

Központban trafik átadó. Cim a kiadóban. 1757

Eladó gépek, Fordson traktor, 14 H. P. Ganz-motor, 6 H. P. Róth benzin motor kocsi szerelve stb. kifogástalan üzemképes állapotban megtekinthető gépműhelybe Dorobantilor 90 szám Cluj. Ugyanott elvállal eszterga munkákat, gépjávitásokat stb. 1759

Diófabetétes ház elutazás miatt sűrűsége eladó G. Tamas 17. 1761

Két szoba konyha mellékhelyiséggel, gyümölcsösökkel azonnal eladó. Clemencau 2. emelet. 1762

Használt férfi télikabát olcsón eladó. Piata Unirii 20 földszint. 1763

Gyermekocsi eladó Str. Sanatorului 21. 1775

## KIADÓ LAKÁS

Kereskedő segédek vagy iparosok belvárosban szépen berendezett egészséges butorozott szobában teljes ellátást kaphatnak havonta 1000 leiért. Cim a kiadóba. 1579

Belvárosi új épületben napos száraz 100 négyzetméter területű szuterén helyiség tiszta raktár, zajtalan üzem vagy irodák céljára azonnal is kiadó. Cim a kiadóban. 1627

3 szobás uccai komfortos ujonnan átalakított lakás orvosi rendelőnek vagy irodának is alkalmas, kiadó. Avram Janu 18. 1748

Egy férfi lakást kaphat. Horea 24. sz. 1711

Különbejárati butorozott szobák főzőkemencével 3-4 száz leiért üresen is azonnalra kiadók. Cernauti 21, délután. 1774

Lépcsőházi bejárati gyönyörű uccai szoba külön mosdófülkével, W. C.-vel kiadó. Cim Str. Stefan cel Mare 4. 1750

Kiadó kapualatti különbejárati szoba Str. Corches 5 1760

Azonnalra kiadó egy üzlethelyiség, istálló, hentesműhely. Értekezni Decebal 20, délután 2-4-ig. 1709

## ÁLLÁST KAPHAT

Csemegeüzlet és étteremhez keresek önállóan vezető társat vagy üzletvezetőt. Cim a kiadóban. 1632

Azonnali belépésre keresek 15-18 éves fiatal újságíróknak, rikkancs vidékre fix fizetéssel és teljes ellátással. Érdeklődni a kiadóban. f2787

Perfekt önálló német-román-magyar levelező gépiró, könyvelő, adó és házáminisztrációs ügyekben szakértő bármilyen foglalkozást keres. Vállal oramunkát és fordításokat. 40 éves megbízható jelígre. 1331

Bodega alkalmaz kisegítő leányt gyakorlati Piata Mihai Viteazul 1. 1706

Egy vagy két ügyes fiatal autódíró bádogos tanulónak fizetéssel felvétetik. Danobius Reg. Carol II. 50. 1576

Jóltűző szakácsnőt keresek azonnalra, jó ajánlattal. Cal. Regele Carol II. 118. Megbeszélés 2-4. 1722

Főzni tudó mindenes jelentkezézzék déli 12 óráig 3 óráig Calea Caseanu. másképp Strada Oasanu 48. alatt földszinten. 1734

Perfect szakácsnő azonnal felvétetik. Florilor 19. Jelentkezni a reggeli órákban. 1744

Hölgyfodrász tanulókat felveszek Edison fodrászat Motilor 51. 1771

Gépfűzőt keresek. Cim a kiadóban. 1751

Egy jobb családból való házilányt teljes ellátással fizetéssel felvesszünk. Cim: Regal kávéház ruhárában. 1752

Jó mindenes cselédilányt 15-re vendéglőbe felvétetik. P. Mihai Viteazul 26 1764

Egy fiatal cukrászsegéd azonnal felvétetik. Stefan cel Mare No. 2. 1766

## LAKÁST KERES

Keresek azonnalra 4 szobás lakást garageval és nagy udvarral. Ajánlatokat: Aero, Piata Unirii 3 sz. alá kérek. 1700

Keresek fizta csinosan butorozott szobát, esetleg teljes ellátással. Cim a kiadóban. f2791

Keresek a központban 200 lejért két négyzetméter területű fűthető kis szobát irodának. „Pontos fizető”, jelígre. 1727

Modern szoba, konyha, fürdőszobát keresek azonnalra. Cim a kiadóban. 1733

## ÁLLÁST KERES

Két középkori testvér elmenne vidékre is, ahol szerény otthonukat megtalálnák minden házi munkát vállalnák. Cim a kiadóban. 1674

Tanult szakács állást keres azonnali belépésre. Cimeket a kiadóba. f2789

Intelligens fiatal uriaszony bármilyen állást elfogad. Cim a kiadóban. 1767

Jómunkás fodrász segéd állást keres azonnalra, vagy január elsejére. Cim a kiadóban. 1743

## KÜLÖNFÉLÉK

Karácsonyi ajándékok! Órák, ékszerek legolcsóbban beszerezhetők Bolder ékszerésznél Reg. Ferdinand 26. (Pascu mellett) Történetért legtöbbet fizeték. f2772

Kézi arcmasszázs olcsón vállalkok. Cim a kiadóban. 1614

Keresse fel Thebet grafologusnőt, minden utbaigazítja Önt. Str. Cipariu 2a. 1577

Fehérszörű kutya nagy barna fülekkel Str. Elisabeta tetején elfutott. Nyomra vezető jutalmazom Reg. Ferd. 89. Háztulajdonos. 1712

Modern szabászati kurzus kezdődik Lóvi szalon Reg. Ferdinand 19 em. 1702

20.000 leit befektetnék üzlet vagy vállalatba. Biztos fedezet jelígre a kiadóba. 2775

Társat keresek 100 000 leihez 30-40 ezer leivel jó üzlet gyors lebonyolítására a karácsonyi ünnepekre. Ajánlatok Társ közreműködik jelígre. 1772

Fűtünk boggal legolcsóbb tüzelőanyag megrendelhető megtekinthető Reg. Maria 1. Dohánytörszében. 1755

Keresek 3000 lei kölcsönt sűrűsége. „Egész biztos fedezet III.”, jelígre. 1732

Hölgyek! Figyelem! Legolcsóbb vilányondolálás városunkban. Garantáltan tartós csak 150 lej. Sántha Béla fodrászszalonjában. Elisabeta-telepen. 1740

## Kétmilliárdos belső kölcsön Franciaországban

(PÁRIS.) (Rador.) A kormány tegnap elhatározta, hogy két milliárd frankos 5 százalékos kamattal járó kölcsönt bocsát ki a nemzetvédelmi szükségletek fedezésére.

## Még mindig tartanak az antiszemita kellen-gések Lengyelországban

(VARSÓ.) (Rador.) Lengyelországban tovább folynak a zsidóellenes tüntetések. Egy kattovici zsidó nagoga ajtaját robbanás vetette szét Scharley-Lipineben és Schlesingrubeben szintén merényleteket követtek el több zsidóüzlet ellen. Számos gyanús egyént letartóztattak.

## Kedvezően végződtek a párisi tárgyalások

(BUCURESTI.) Tegnap a fővárosba érkezett Takács, a magyar kormány egyik megbízottja, aki folytatja a tárgyalásokat a jelenlegi román-magyar fizetési egyezmény módosítása érdekében.

Ugyanakkor jelentik, hogy a párisi tárgyalások befejező stádiumba jutottak, amint ezt Cauceanu, a román delegáció vezetője jelenti. Állítólag a két küldöttség álláspontját sikerült összeegyeztetni, úgy, hogy az egyezmény megkötése befejezett ténynek tekinthető. Antonescu pénzügyminiszter a szerződés aláírására a jövő hét elején a francia fővárosba utazik.

— A VONAT ELÉ UGROTT EGY ÖREG SUSZTER Bucaresti jelentés szerint Peris állomáson Ion Gutnariu öreg cipész öngyilkossági szándékból tegnap este a vonat elé vetette magát. A vonat kerkei halálra gázolták a szerencsétlen öreg embert.

— A rendőrség hírei. Tegnap délután ismeretlen betörő járt Tófalviné Str. Plugarilor 33. sz. alatti lakásán. A ravasz róka felkutatta a lakást és 22 ezer lei értékben részint készpénzt, részint ékszereket vitt magával. A bűnügyi osztály közgei megindították a nyomozást az ügyben. — Különös lopási ügyben indította meg az eljárást a rendőrség. Fuchs Izidor Str. Paris 44 szám alatti üzletében ugyanis két parasztember kíséretében beállított Vanciu Leontina ruhavásárlás ürügye alatt. Amíg a férfiak válogattak a holmik között, Vanciu Leontina egyre-másra dugdosta a nadrágokat a köténye alá. Már a tizenharmadikat rejtette el, amikor a kereskedő észrevette. Nyomban lefűlte az aszszonyt. Kiáltozására mások is összurotak és a két parasztkülső férfi is lefogták. Mindhármójukat bekísérték a rendőrségre.



## HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:  
**MAYER ANTAL**

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**  
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regela  
Ferdinand 66, balra  
Telefon 61.

NAPTÁR: December 11. Szerda.  
Róm. kath. Damáz. Árp. Prot.  
Damasus, Gör. kath. Cuv. Danil.  
Izr. 15. Kiszlev.

## JÓESTÉT!

### CSAK UDVARIASAN

Erik barátunknál betörők járnak. A betörők éppen éjszaka alvás közben lépik meg. Arra riad fel, hogy valaki revolvért tart az orra alá és közben így szól fenyegető hangon, miközben egy másik bandita társa csendesen asszisztál:

— Pénzt, vagy életet!

Erik nem veszi el a lélekjelenlétét. Nyugodtan feleli:

— Sajnálom pénzzel nem szolgálhatok. Minden vagyonom csak egy életbiztosításból áll. Ha az urak óhajtják, hogy a személyi jellegű életbiztosításom után járó összeget felvegyék, úgy a kötvényt készséggel az Önök rendelkezésére bocsátom. De figyelmeztetem mindkettőt, hogy ezt a pénzt csak megfelelő igazolás mellett vehetik fel a halálom esetén is.

### BARATNŐK

— Mili: Tudod, Jucikám nagy ujság van, szakítottam Fricivel. Már elegendő van belőle.

Juci: Igen, persze elegendő. Megkaptad a lakást, az autót, meg a bundát, most már nincs mit tőle kapnod. Tehát szakítottál vele. Éppen jókor, mert az apja is szakított vele, kijelentette, hogy többé egy frankot sem ad neki...

### KÜLÖMÉSÉG

— Papa kérlek, mond meg mi a különbség a vizit és a látogatás között.

— Hogy mi a különbség: hát például, ha mi Olga nénédet meglátogatjuk, az vizit. Ha pedig az Olga néni jön hozzánk az látogatás. Még hetek múlva is szomorúan emlékszünk rája, annyi galibát jelent nekünk.

— IDŐJÁRÁS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint élénkülő légáramlás, felhő, helyenként eső, esetleg hó várható. Reggel köd és dér. A hőmérséklet éjszakára lehül, nappal azonban egylevőre felmelegedik.

— Inspekciós gyógyszerárak: Folyó hó 7-től 13-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Biró Piata Unirii, Demeter Cornel Calea Motilor, Apostol Calea Regela Ferdinand és Palóczy Cal. Gen. Marechal Foch.

— A Zsidó Párt jogvédő irodájában inspekciósok: december 10-én, kedden Dr. Pistiner Avram, 11-én szerdán Dr. Hermann Lajos, 12-én csütörtökön Dr. Klein István, 13-án pénteken Dr. Weisz Miklós, 15-én vasárnap Dr. Lebovits Gyula, 16-án hétfőn Dr. Fischer Árpád. Naponta délben fél 1-től fél 2-ig. Vasárnap 11—1-ig.

— Dzsü-dzsü bemutatkozó városunkban. A napokban nagy sikerrel zajlott le városunkban az unitárius kollégium tornatermében a J. Fleck mester által vezetett dzsü-dzsü iskola bemutatója. A bemutatón, amely arra volt hivatva, hogy a közönség minél szélesebb rétegével megismertesse a lelki és testi edzésnek ezt a japán módszereken alapuló, népszerű formáját, megismertesse és megkedveltesse. A bemutató keretében, amelyen nagyszámu előkelő közönség vett részt, kisebb verseny is lezajlott, ahol a 20 éven alóliak versenyét Dunca Puiu, dr. Dunca megyei prefektus fia, a 20 éven felüliekét pedig Sárdi Elemér nyerte meg. De ezenkívül Vaida-Voivod Stefan, a volt miniszterelnök fia, Serban volt miniszter fia és a kis Gálffy gyerek és mások is igen jól szerepeltek.

— Rövid beszámoló az Unitárius Teologia Akadémia műsoros diszközgyűléséről. Az unitárius gimnázium disztertermét zsufolásig megtöltötte az előkelő közönség. Az Akadémia lelkes dalkara úti karnagy vezetésével egyházi énekeket adott elő nagy sikerrel. Majd dr. Vári dékán megleghangu beszédében jelezte ki a papnövendékek lelki programját. Rámutatott arra, hogy csak akkor van értéke az Akadémia munkásságának, ha a közönséggel szoros viszonyba kerül és a testvériség magjait a szívekbe átülteti. Majd dr. Kis Elek professzor tartotta meg rendkívül érdekes előadását. Vázoita, hogy az unitárius hitélet nem száraz dogmákon nyugszik. Eleven élet, melynek szerepköre benne van a lüktető élet minden mozzanatában. Előadásában felsorakoztatta a világ kulturális fejlődésének fázisait és rámutatott, hogy az ősidők méhében már vajdult az unitárius eszme. Majd Szolga Ferenc papnövendék három Ady-verset szavalt. Kellemes orgánuma s az átérzett versek tűzében megfürdetett lendület nagy tapsot és elismerést váltott ki a hallgatóságból. Utána Pede Emil segédlelkész lágy szívekbe kapó hangon egyházi énekszámokat interpretált. A közönség tetszéséből és pártolásból megnyilvánult szeretete arra buzdítja az Akadémiát, hogy

## Standard

## RADIO

### SUPER 36

5+1 CSÖVEL

19-2000 M

TAVKAPCSOLO

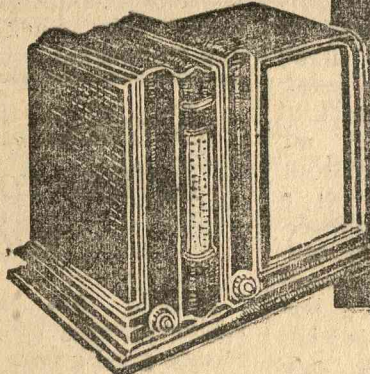
FINOMBEALLITA

AZ ÖSSZE

RAKIJITÁSOK

BEVÉTELEVEL

ZERKESZTVE



**SUPER 36 A MŰERTÖK KÉSZÜLÉKE!**

szent misszióját továbbra is szorgalommal és becsülettel szolgálhassa.

— Már az olasz festők is retorziókkal élnek a megtorlások miatt. A két évenként megrendezett nagyszabású velencei képzőművészeti kiállítás vezetősége most foglalkozott a jövőévi kiállítás előkészítésével. Ez alkalommal kimondták, hogy az olaszellenes megtorlásokat alkalmazó államok művészeit többé nem engedik résztvenni a kiállításokon. A külföldi művészek közül is csak azok szerepelhetnek a kiállításokon, akik nem a megtorlásokat alkalmazó államok polgárai és emellett Olaszországban tartózkodnak.

határ kötelező.

Ezután egy hosszú, avurga ember, volt magyarszínházi kórista, mondotta el a konferenciát. A közönség köréből többen közbeszóltak, mire ő „szellemesen” így válaszolt:

— Fogják be a szájukat — maguk mondják itt a viccet, vagy én?

— És szétnyílt a függöny. Kincses városunk összes dadogói és hebegői bemutatták tudományukat. Természetesen ezt a közönség már nem bírta el ülni. Kinjuktan sokan a székekre álltak s nemsokára a közönség tulnyomó része követte példájukat és így álldogálva vicsorították fogukat a színpad felé. És folyt az előadás annak rendje és módja szerint. Nem is lett volna semmi baj. De:

Egy váratlan pillanatban torzon borzhaus idős férfi rohant be a terembe. Kezeit az égnek emelte, szája habzott és forgó szemekkel üvöltött a közönségre:

— Mars le a székekről! Takarodjanak haza! Disznók! Maguk mondják, hogy uriemberék?!

Mindenki menekült a dühöngő ember elől, akiről később megtudtam, hogy az új Iparkamara gondnoka. Pillanatok alatt kiürült a terem. Csak a söröspult előtt, ahol „of potyóresz” osztogatták kispohárral a sört, maradtak egynéhányan. Itták a sört, mosatlan pohárból, mert ez a kis elemi higiénia a kiszolgáló személyzet elfelejtette elvégezni...

Mindenesetre például szolgálhat ez a botrány arra, hogy miképpen nem szabad hasonló reklámmatintet rendezni. Csakhogy éppen botrányokkal nem verték a közönséget a teremből...

De hát sejteni lehetett előre. Rajta volt a meghívón: „Mindenki meglepetésben részesült. Részesültek is...”

— HÁZASSÁG. Özv. Weisel Ernőné Weer Adrienne és Prámer Géza december 7-én házasságot kötöttek.

## Pokol a földön

a ROYAL-mozgó legközelebbi slágere

## Mars le a székekről! -- takarodjanak haza!

Beszámoló a botránybafulladt „nagy reklámrevüről és művészmatinéről...”

(CLUJ.) Már hetekkel ezelőtt megjelentek a hirdetőoszlopokon a plakátok, amelyek a közönséget egy reklámrevükre és művészmatinére csábították az új Iparkamara disztermébe. A rendezők természetesen nem fukarkodtak a beharangozókkal s röpcédulákat osztogattak, amelyeken elsőrendű színkabarét hirdettek, számos cluji cég részvételével. Sőt még balettet, reklámversenyt, ingyen-sör és sóskaflikóslót, valamint reklámcikkek osztogatását is megígérték. A tiszteletjegyek pedig, amelyeket egyes cégek osztogattak a vevőknek, ez a sokat

ígérő mondat szerepelt: Minden vevő meglepetésben részesül.

— És a meglepetés nem is maradt el. Vasárnap délelőtt 11 órakor mint egy ezeröttszáz főnyi közönség tolongott egymáshátán a diszteremben. És nagysokára megkezdődött a „művészmatiné...” Szereplőkről és művőről jobb hallgatni. Elég anynyi, hogy már mielőtt a matiné megkezdődött volna, megjelent a függöny előtt a rendező-művész és így ripakodott a közönségre:

— Aki nem váltotta meg a tisztejes ruhátári jegyet az otthon haza, Köszöntök az újságban, hogy a ru-

**Kifényesedett,  
zsiros ruhákat  
speciálisan tisztít**

**C Z I N K vegyészeti gyára**



# Olasz offenzíva indult az északi fronton

**Egy nappal hamarabb ül össze a 18-as bizottság Az angol minisztertanács elfogadta a párisi megállapodásokat**

(LONDON.) (Rador.) A tegnap este összehívott rendkívüli minisztertanács elfogadta a Laval és Hoare párisi megbeszélései alkalmával létrejött megegyezési javaslatot az olasz—abesszin konfliktus elintézésének kérdésében. A minisztertanács megbízta a párisi angol nagykövetet, juttasson el a francia kormányhoz egy ilyen értelmű közlést. Pettersen angol szakértő tegnap reggel Párisba utazott s ott Wansittal közölte a tegnap esti londoni minisztertanács határozatait. Hivatalos körök úgy tudják, hogy az angol kormány határozata a párisi egyezményes javaslat elfogadását jelenti és azt rövidesen a római és az addis-abebei kormányok, valamint a Népszövetség elé terjesztik.

## OLASZ OFFENZÍVA A BÉKE-TÁRGYALÁSOK ELŐTT

(LONDON.) (Rador.) A Reuter jelenti Addis-Abeabából, hogy az olasz csapatok a küszöbön álló újabb béketárgyalások előtt folytatják offenzívájukat az északi fronton és újból számos helységet bombáztak a felderítő repülőgépek. Az északi részen tovább folynak a te reptisztítási munkálatok is. Egy olasz küldönmény Makaletól nyugatra tegnap reggel támadásban részesült egy nagyobb abesszin csoport részéről, de az olaszok szuronyharccal visszavetették az abesszínjeiket, sőt elfoglalták is.

## ELKESEREDÉS ABESSZINIÁBAN

ADDIS-ABEBA.) (Rador.) A Reuter jelentése szerint a négyes körvezetékbe tartozó hivatalos körök úgy tudják, hogy a császár semmiféle abesszin terület átengedésére nem hajlandó. Valószínűnek látják, hogy Mussolini tárgyalási alapnak elfogadja az ajánlatot és ennek következménye a szankciók gyöngyölgése lesz. Abesszinia tehát súlyosnak látja a helyzetet, mert egészen magára lesz utalva. A fővárosban nagy elkeseredést váltott ki, hogy Hoare és Laval ilyen az olaszok érdekeit szolgáló javaslatot készíthettek és fogadhattak el.

## ZAVAROK A BÉKETERVEZET KÖRÜL

(LONDON.) Hír szerint a 18-as bizottság még szerdán összeül, tehát egy nappal a kijelölt időpont előtt. Londonban tegnap olyan hírek terjedtek el, hogy Eden váratlanul lemondott, a hirt később megcáfolták, de még mindig tartja magát. Londoni körök a megegyezésre nem túl sok lehetőséget látnak. Az Olaszországnak adott területi engedményeket nem tartják olyan jelentősnek, hogy Olaszország azokat elfogadhassa. A Daily Telegraph szerint Tigre tartományról, amely jévarészben az olaszok kezében van, semmiféle intézkedés nem történt, már pedig valószínűtlen, hogy Olaszország ezt kiürítse és visszaadja Abesszinijának. Megfelelő haderő pedig nem áll rendelkezésre, hogy az olaszokat onnan

kiszorítsák. Az sem fog Olaszország tetszésével találkozni, hogy Abesszinia terményeinek kihasználására egy előjogokkal bíró társaságot lé-

tesítenek, amelyben az angolok akarják játszani a vezető szerepet. A béketervezet tehát aligha fog eredményre vezetni.

## Szabadlábra helyezték az országuti kettős rablógyilkosság elkövetésével vádolt Lingurar Jánost

(CLUJ.) Az országuti kettős rablógyilkosság nyomozása egyelőre még mindig nem tudott érdemleges eredményt elérni. Megírtuk, hogy gyanu alapján letartóztatták Lingurar Joan ciumeai cigányt. A házkutatás során több véres ruhadarabot találtak nála. Ezeket dr. Pop királyi ügyész utasítására felküldötték a bucaresti vegyvizsgáló állomáshoz véleményezés végett.

Ma a reggeli órákban érkezett meg a vegyvizsgáló hivatal jelentése az ügyben. Ez pedig nemleges volt. Megállapították ugyanis, hogy a Lingurar ruhadarabjain található vérvonalak valóban állati vér maradványai. Ezen az alapon dr. Pop királyi ügyész elrendelte Lingurar haladéktalan szabadlábra helyezését. A csendőrség változatlan buzgalommal folytatja a nyomozást.

## Még mindig nem állt helyre a rend Egyiptomban

(KAIRO.) (Rador.) Tegnap délután újabb zavargások keletkeztek a kairói utcán. Számos tüntető kövekkel dobálta meg a villamos kocsikat. Azután kitépték helyükről a lámpaoszlopokat. A rendőrség kénytelen volt több lövést leadni és egy tüntető súlyosan megsebesült. A rendet csak a déli órákban sikerült helyreállítani.

A miniszterium épülete körül most gyalogos katonák állanak őrt. Az Abbas-hídat amely az egyetemi negyedet összeköti a várossal, katonai és rendőri kirendeltségek szállották meg. Nessim pa sa miniszterelnök és Lampson kormánybiztos tegnap nagy megbeszélést tartottak.

## Saljapin botrányt rendezett a koppenhágai operában

Koppenhágából jelentik: Az opera tegnap este nem tudta megtartani előre hirdetett előadását egy botrány miatt, amelyet Saljapin, a híres operaénekes rendezett. Saljapin Mefisztó szerepét vállalta el vendégszereplésre az operában. Az előadás megkezdése előtt a művész azonban éles hangon kezdte kritizálni a színházat a díszletezést és sértő hangon nyilatkozott veje egyútt szereplésre készülő karter-sáiról és karter-sáinról. A koppenhágai opera művészei ekkor kijelentették, hogy ilyen körülmények között nem hajlandók Saljapinnal együtt szerepelni. Az ügy az igazgatóság elé került, amely értesülve Saljapin kijelentéseiről saját művé-

szeinek adott igazat és kijelentette, hogy ilyen körülmények között nem reflektál az orosz származású művész vendégszereplésére. Ezek után a főrendezőnek a függöny elé kellett lépnie és a zsufolásig megtelt nézőtérnek bejelentenie, hogy Saljapin kínos konfliktust rendezett személt a művészek nem hajlandók veje egyútt játszani. A körönség szó nélkül tudomásul vette a bejelentést és elhagyta a nézőteret. Saljapin pedig még aznap este elutazott Koppenhágából Párisba. A megsértett opera művészei most nemzetközi úton akarnak maguknak elégtételt szerezni és Saljapint bojkottálni akarják az összes jelentősebb operák művészei által.

## Bonyolult váltóper a törvényszéken

(CLUJ.) Bonyolult bűnper tárgyalását kezdte meg a törvényszék. A per előzménye az, hogy Reszling József borbélymester és Salamon Ármán cipész 15 ezer lej értékben kezesek gyanánt aláírtak egy váltót egy közös ismerősüknek. Ez azonban lejáratkor nem váltotta ki a váltót, mire az peresítésre került. Salamon ekkor kifizette a megegyezés szerint reá eső 7500 lejt, Reszling azonban nem. Salamon ekkor pert indított Reszling ellen és a járásbírósgon beigazolta, hogy a maga részét kifizette. Tehát a váltó fennmaradó összegének rendezésére Reszling köteles. A felebb-

viteli fórumon Reszling egy tanút állított elő, aki szerint nem Salamon fizette ki a reá eső részt, hanem éppen ő. Kérte tehát, hogy Salamont kötelezzék a kifizetetlen összeg rendezésére. Az ügynek ekkor érdekes fordulata támadt. A törvényszék Salamon ellen hozott ítéletet, mire a cipésmester hamis tanúzásra és hamis esküre oaló felbujtás miatt feljelentést tett Reszling ellen, akit azzal vádolt meg, hogy állítólag hamis tanúval operált ellene. A tengeri kigyóvá dagadt és bonyolult bűnper mai tárgyalásán tanukat hallgattak ki és lapzártakor a tárgyalás még folyik.

## Katasztrófális áradások Görögországban

ATHÉN. (Rador.) A palopenezesi és keletgörögországi áradások hatalmas károkat okoztak. Patras és Pirgos között az áradások miatt a vasuti közlekedés megszakadt.

## Villám sújtotta agyon a kivégzésre szállított halálraítéltet

(NEWYORK.) Az Indiana Államban lévő Teckum városból hétfőn egy halálraítéltet kivégzésre akartak szállítani. A rabszállító autó éppen a fogház kapujához ért, amikor váratlanul villám csapott le az égből. A villám a kivégzésre szállított embert halálra sújtotta. Csodálatosképpen a két mellette ülő detektívnek semmi baja sem történt.

## Örök időre kitiltották Németországból az Echo de Paris-t

(BERLIN.) Az Echo de Paris című lapot az egész német birodalom területéről örökre kitiltották. A német kormány rendelkezésének indoklásul azt mondták, hogy a lap a német távirati iroda cáfolata ellenére is fentartotta azt az állítását, hogy Hitler kihallgatásán fogadott egy francia nagyiparost. Azonkívül különböző kombinációkat fűzött Hitlernek és a francia nagykövetnek tanácskozásaihoz. Beállításában pedig Németországot, mint a megbízhatatlanság egyik képviselőjét szerepeltette. Ezért kitiltották a lapot Németországból, sőt a francia kormánynál is lépéseket tettek a lap megfelelő rendszabályozásai iránt, mert magatartásával súlyosan veszélyeztetni a francia és német nép megegyezésének lehetőségeit. Valószínű, hogy a francia kormány az Echo de Paris bizonyos nyomtatékos figyelmeztetésekben is fogja részesíteni.

## Felmentették a sikkasztással vádolt vaskereskedőt

(CLUJ.) A Cluj Vastöntőde R. T. bűnvádi feljelentést adott be állítólagos sikkasztás címén Farkas Jakab vaskereskedő ellen. Azzal vádolta meg, hogy nagvösszegű pénzt vett föl a vastöntőtől azzal a reáldeltetéssel, hogy ócskavasát vásároljon érte. Farkas azonban a kapott pénzt a saját céljaira fordította. A mai tárgyaláson dr. Rosman védőügyvéd bebizonyította, hogy Farkas nem megbízásaként kapta az összeget, hanem ennek fejében fedezeti váltót adott, úgy hogy a sikkasztás tényvalladékat nem merítette ki. Ezen az alapon a bíróság felmentette Farkast az ellene emelt vád alól.

— A DECEMBER 10-IKI ÉVFORDULÓ. Ma van a néhány év előtti emlékeztető antiszemita diákzavargások évfordulója. A rendőrség az esetleges kilépések megakadályozása céljából éppen ezért a mai napon messzemenő rendbiztonsági intézkedéseket léptetett életbe, de lapzártáig semmiféle zavargás nem történt. Sőt a legkisebb károsítás sem.

**CENZURAT**